

---

## DETERMINARE ȘI INDIVIDUALIZARE

DE  
ȘT. IACOB

Noțiunile exprimate prin substantive se prezintă în vorbire, de obicei, în două forme: fie determinate, fie individualizate. Fiindcă în problema definirii acestor doi termeni și în problema mijloacelor prin care se realizează cele două operații la care se referă ei, plutește oarecare lipsă de precizie, ne vom strădui ca, în rândurile de mai jos, să le precizăm și să arătăm baza lor logică.

Înțelegem prin determinarea unei noțiuni micșorarea sferei ei. Determinarea se poate face calitativ, cantitativ sau în ambele chipuri deodată. Ea este calitativă atunci când micșorarea sferei se face în funcție de o notă secundară (neesențială) a noțiunii. În versurile lui M. Beniuc:

*Iar de va fi ca steaua mea să cadă  
'Nainte de soroc, pe drumul greu,  
Un alt fecior cu frunte de zăpadă  
Va duce mai departe drumul meu,  
(„Drumul meu”)*

noțiunea *drum greu*, în care nota *greu* nu este esențială, devine astfel restrînsă numai pînă la limita prezenței acestei note, dat fiind că poate fi și altfel de drum, ușor. De asemenea, în expresia *fecior cu frunte de zăpadă*, atributele *cu frunte de zăpadă* determină substantivul *fecior* printr-o notă neesențială, care restrînge și ea sfera noțiunii, la limita prezenței ei.

După cît se poate vedea chiar din citatul dat, determinarea calitativă se obține prin adjective.

Nu constituie o determinare calitativă atributul stilistic (epitetul), a cărui tendință este să exprime o notă caracteristică. Exemplu în:

atributele *rotund* și *palid* nu sînt determinative, ci au funcțiune de epitete.

Mai adăugăm că la determinarea calitativă contribuie și mijloacele gradării : comparativul, superlativul, care efectuează limitări ale sferei la noțiuni deja determinate o dată calitativ, prin atribute. *Om foarte bun* este o limitare a lui *om bun*.

Determinarea este cantitativă atunci cînd micșorarea sferei se face la noțiunea considerată cu tot conținutul ei calitativ, fără a ține seama de vreo notă particulară. Ea se face prin numerale. În versurile lui Coșbuc :

*Trei pași la stînga binișor  
Și alți trei pași la dreapta lor  
(„Nunta Zamfirei”)*

substantivul *pași* este determinat cantitativ prin numeralul *trei*.

Determinarea cantitativă se poate îmbina cu cea calitativă. În propoziția lui Creangă : . . . *un țap și două capre slabe și rîioase era toată averea Irinucăi* („Amintiri”), substantivul *capre*, determinat calitativ prin atributele *slabe* și *rîioase*, note accidentale, este determinat și cantitativ, prin numeralul *două*.

O determinare atît calitativă, cît și cantitativă se face prin atributul genitival. În noțiunea *coama calului*, substantivul *coama* are sfera limitată atît din cauza reducerii lui la limitele unei specii animale, cît și din cauză că unele note proprii fac să se deosebească coama calului de a altor animale, de pildă de a leului.

Determinarea cantitativă privește două tipuri de noțiuni : noțiunea *continuuă* (ex. *aer, nisip*) și noțiunea *discontinuuă* (ex. *om, carte* etc.), cu alte cuvinte : substanță și corp finit. În primul caz se folosesc ca determinative adjectivele cantitative : *puțin, cîtva, mult, tot* ; în al doilea caz, numerele (cardinalele) : *unu, doi* etc. și derivatele lor : ordinalele (*al doilea* etc.) și distributivele (*cîte doi* etc.).

Destul de des un substantiv este determinat cantitativ de un alt substantiv. În cazul acesta, cel care determină își pierde calitatea sa de noțiune independentă și devine determinativ.

În propoziția *Se scutură din salcîmi o ploaie de miresme* (Delavrancea, „Bunicul”), substantivul *o ploaie* devine determinantul cantitativ al lui *miresme*. Tot așa, în versurile lui Beniuc :

*E sătul de iarbă și otavă  
Ii voi da un troc de jar la prînz*

*un troc* devine determinantul cantitativ al lui *jar*.

Uneori, un substantiv nume de corp devine unitate de măsură pentru alt substantiv; în acest caz se adaugă și determinante numerale *un litru de lapte, două kilograme de mere* etc. O unitate de măsură a mănătoare avem și în expresia *un pahar de apă*, în care *un pahar* rămâne determinativ pe lângă *apă*. Altfel stau lucrurile cu expresia *un pahar apă*, în care *cu apă* devine atribut cu rol de determinant al lui *pahar*.

↳ Determinarea fundamentală a noțiunii este însă cea efectuată prin categoriile gramaticale. Înțelegem prin categorie gramaticală expresia marea unei noțiuni de bază, prin morfeme.

O determinare cantitativă se face cu ajutorul categoriei numărului în care avem *singularul* pentru aspectul continuu al noțiunii și *pluralul* pentru noțiunea discontinuă.

Ajunși aici se impune să facem distincția necesară între singularitate, unitate și individualitate. Noi socotim că forma singulară a substantivului exprimă aspectul general al noțiunii. Prin *om* (singular) noi înțelegem nici *un om* (unitate), nici *cutare om* (individualitate), ci noțiunea în sine, ca specie. Spre deosebire de singularitate, unitatea arată un individ sau un exemplar oarecare din specie, iar individualitatea este un anumit individ, izolat de specie, avînd notele sale proprii care îl fac să nu se confunde cu ceilalți indivizi ai speciei.

Cînd rostim propoziții ca: *Bradul este o gimnospermă, Adevărul este o hrană a minții, Lupul trăiește în pădure*, nu ne gîndim de loc la că un individ din specia respectivă, ci la specia întreagă. Dacă am folosi în astfel de propoziții forma pluralului: *Brazii sînt gimnosperme, Adevărurile sînt o hrană a minții, Lupii trăiesc în pădure*, am exprima același lucru, cu deosebirea că nu luăm noțiunea sub aspectul ei unitar, ci sub acela al unei sume de indivizi dispași. Iată bunăoară o frază dintr-un articol de T. Arghezi:

*Pe vremuri, viața reprezentativă se prezenta ca o menajerie în care au dreptul să figureze tigrii, leii, leopardul, elefanții* „Contemporanul” 2(536).

În acest text sînt date cu același înțeles generic și singularul *leopardul* și pluralul *leii*.

În limba romînă pluralitatea se exprimă prin terminațiile *-i* și *-uri* (*pom — pomi, scaun — scaune*). Terminația *-uri* tinde a avea rolul să denotă mai mult nota de varietate, ca în *corp — corpuri, mîncări — mîncăruri* și ca atare ea poate fi găsită și la acele cuvinte care denumesc noțiuni continue: *zemuri, cîrnuri, nisipuri, adevăruri* etc.

Noțiunea, atît sub aspectul de singularitate, cît și sub cel de pluralitate mai este supusă, din punct de vedere cantitativ, unei alte determinări importante: aceea care în limba romînă se face cu ajutorul art

colului, devenit de fapt un morfem. Asupra funcțiunii semantice a articolului ne vedem nevoiți a stăruii.

În cărțile de gramatică se spune vag că articolul „precizează” înțelesul substantivului sau că rolul lui este „individualizarea obiectelor”. Asemenea explicații fiind nedovedite, vom încerca să definim în cele ce urmează funcțiunea logică specifică articolului.

Rolul articolului — în limba română — este să dea nota de *integritate* singularului și pe cea de *totalitate* pluralului. Vrem, anume, să punem articolul în funcție de categoria logică parte — întreg. Un prim indiciu al acestei funcțiuni îl avem în faptul că după numeralul *tot*, orice substantiv trebuie să fie articulat : *toată vremea, toți oamenii* ; și, dimpotrivă, după numerale cu caracter partitiv, substantivul nu poate fi articulat : *multă vreme, câțiva oameni* etc.

În vorbirea curentă putem observa acest lucru. Zicem : Am băut apă din pahar (subînțeles : o parte din ea), dar : Am băut apa din pahar (subînțeles : toată) ; sau : *Muncitori* ies din uzină (o parte) ; dar : *Muncitorii* ies din uzină (toți). Firește, e vorba aici de o totalitate logică : Chiar dacă pe pereții paharului va mai fi rămas o picătură de apă, chiar dacă în uzină va mai fi rămas vreun muncitor, în proporțiile de mai sus, vorbitorul pleacă de la ideea întregului, iar aceasta formează conținutul logic al articolului. O astfel de totalitate logică avem, de pildă, în textul :

„*Membrii sindicatului salariaților din instituțiile de artă, cinematografie și radio, au primit ieri după masă, în clubul lor, vizita unui oaspete drag . . .*” („Scînteia”, nr. 2588),

în care nu trebuie să pretindem că absolut toți membrii sindicatului să fi fost de față, ci să înțelegem că sindicatul, ca organizație care reprezintă pe toți membrii, a primit pe oaspete, chiar dacă o parte au lipsit.

Datorită articolului, în limba română se pot exprima judecăți universale fără a mai fi nevoie de numeralul *tot*, care, de pildă, în limba latină este necesar. În română, străvechea premisă socratică se poate formula astfel : *Oamenii sînt muritori*, subînțelegîndu-se că *toți oamenii*, pe cînd în limba latină dacă se zicea *Homines mortales sunt* și nu *Omnes (toți) homines mortales sunt*, nu s-ar fi înțeles că toți. Iată deci că articolul a ajuns să țină locul adjectivului cantitativ al totalității (*tot*).

În raportul dintre două noțiuni folosite într-o judecată, forma articulată este „specia”, pe care o luăm în întregul ei, iar forma nearticulată este „genul”, pe care îl luăm în parte. Nu putem zice : *Calul este animalul* (ambele articulate), fiindcă a doua noțiune o luăm numai parțial (în afară de cal mai sînt și alte animale). Corect este : *Calul* (articulat) *este animal* (nearticulat). La fel, este incorect : *Textiliștii sînt muncitorii*, dar este corect : *Textiliștii sînt muncitori*.

Cum s-a ajuns să se atribuie articolului rol individualizator? D  
bună seamă, atribuindu-i-se rolul altor cuvinte, care servesc ca atribute  
Să luăm un exemplu chiar din „Gramatica Academiei R.P.R.”

*Iar în ochii ei albaștri  
Toate basmele s-adună*

(Eminescu, „Crăiasa din povești”).

Se pretinde că aici individualizarea substantivului *ochii* se datorește arti  
colului. Noi socotim, dimpotrivă, că nu se datorește articolului, ci atribu  
tului *ei*. Dacă articolul individualizează, de ce nu se întâmplă același  
lucru și cu cuvântul *basmele* din același text? Acest cuvânt, cu toate că  
este articulat, nu are înțelesul de anumite basme, ci de basme în general.

O impresie mai puternică în ce privește pretinsa funcțiune de indi  
vidualizare a articolului produc acele texte în care atributele care indivi  
dualizează, lipsind din text, sînt numai subînțelese din context. Iată un  
exemplu de acest fel :

*Și s-a ivit  
O umbră la zăbrele  
Și umbra e lumina lor*

(A. Toma, „Printre zăbrele”).

Este adevărat că aici *umbra* nu este o umbră în general, ci o anumită  
umbră. Dar nici aici individualizarea nu provine din articol, ci din modul  
de exprimare eliptică îngăduită de context. Ar trebui să fie : „Și umbra  
(subînțeles : *care s-a ivit la zăbrele*) e lumina lor”.

Cuvintele articulate sînt întrebuințate foarte des cu înțeles ge  
neral. În :

*Nalt cît casa,  
Verde ca mătasea,  
Dulce ca mierea*

nu este vorba, desigur, de o anumită casă, de o anumită mătase sau miere,  
ci de noțiunile acestea luate în înțelesul lor general.

Din exemplele discutate mai sus se vede că afirmația privitoare la  
funcțiunea individualizatoare a articolului nu se poate susține.

Articolul își păstrează o funcțiune specifică în cadrul procesului  
de determinare cantitativă a noțiunii și anume aceea de a arăta întregul,  
adică integritatea noțiunii cînd are formă singulară și totalitatea ei cînd  
are formă plurală. Noțiunea determinată prin articol poate fi și una deter  
minată calitativ prin atribute. De exemplu expresia *oamenii harnici*  
indică o totalitate însă numai aceea a oamenilor harnici; din contra,  
*oameni harnici* înseamnă o pluralitate de oameni harnici, dar nu toți.

Și articolul adjectival are această calitate. Mai întâi el se leagă de substantivul articulat enclitic : *fata cea cuminte, ostașul cel viteaz*, ceea ce denotă că articolul enclitic și cel adjectival au funcțiune comună. Această comunitate funcțională explică de ce uneori ele se pot înlocui.

În propoziția : „*Toți cei patru frați* aveau ceasornice la fel” (Camil Petrescu, „Un om între oameni”), substantivul *frați* este dispensat de articolul enclitic, prin prezența celui adjectival proclitic; dacă ar lipsi *cei*, ar trebui spus : *toți patru frații*. Tot așa, cînd adjectivul precede substantivul și ar trebui să fie el articulat enclitic (*viteazul ostaș, cumintea fată*), dacă vrem să folosim articolul proclitic, acesta capătă funcțiunea celui enclitic : *cel viteaz ostaș, cea cuminte fată*.

Cît privește pe *un* și *o* cu rol de articole nehotărite, ele sînt „nehotărite” în sensul că oscilează în a indica întregul sau partea, avînd cînd un înțeles, cînd pe celălalt. Spre exemplu în :

*O lume toată-nțelegea* (Eminescu, „Pe lingă plopul fără soț”),

*o lume* este echivalent cu *lumea* (articulat), căci s-ar putea zice : *Lumea toată-nțelegea*; pe cînd în : *Să răsuflu un aer mai slobod, mai curat* (Gr. Alexandrescu, „Anul 1840”) *un aer* este echivalent cu *aer* (nearticulat), căci s-ar putea zice : *Să răsuflu aer mai slobod, mai curat*, — fără a se schimba, prin aceasta, înțelesul propoziției.

În unele cărți de gramatică se dau astfel de exemple de articole nehotărite :

*Un stejar străjuia la marginea drumului; Un ciobănaș îmi ieși în cale.*

În astfel de cazuri — după părerea noastră — cuvîntul *un* nu poate fi înlocuit prin forma articulată sau prin cea nearticulată; se poate discuta dacă el este numeral cardinal sau pronume nehotărit (oarecare), în nici un caz articol nehotărit. Dacă *un* ar fi aici articol nehotărit, el ar trebui, în lumina tezei noastre, să poată fi înlocuit fără schimbarea înțelesului, fie cu forma nearticulată, fie cu cea articulată a substantivului; dar e clar că nu putem zice : *Ciobănaș îmi ieși în cale*, iar dacă zicem : *Ciobănașul îmi ieși în cale*, schimbăm înțelesul. Nu e același lucru ca, bunăoară, în propoziția : (Iordan) *era un om blînd și domol* (Sadoveanu, „Mitrea Cocor”), în care se exprimă exact ceea ce s-ar exprima și prin propoziția : *Era om blînd și domol*, deoarece aici acel *un* nu are sens nici de numeral, nici de pronume. Astfel stînd lucrurile, rămîne ca pe *un* din exemplul anterior (*un ciobănaș*) să-l considerăm numeral cardinal, dacă vrem să afirmăm că unul, nu mai mulți ciobănași, mi-a ieșit în cale; și să-l considerăm pronume nehotărit, dacă îl luăm cu înțelesul de *oarecare*.

Să vedem acum care sînt mijloacele prin care se face individualizarea.

Dacă un obiect există în lume într-un singur exemplar, el nu are nevoie de determinante individualizatoare, căci este individual prin sine însuși. De exemplu, luna de pe cer, în accepția ei populară, este una singură, totdeauna individuală, ca și soarele. În :

*Soarele și luna  
Mi-au ținut cununa („Miorița”)*

cuvintele *soarele* și *luna* sînt prin natura lor individuale. Tot așa, cînd folosim o noțiune în înțeles concretizat, ea poate căpăta caracter individual. Bunăoară cînd în basm citim că : *fetița s-a întîlnit cu lupul*, prin cuvîntul *lupul* nu trebuie să înțelegem un lup dintre mulți alții, ci noțiunea de lup, ca și cînd lupul ar fi unul singur în lume.

La substantivele nume comune, individualizarea se face prin nume proprii. Cuvîntul *cal* este nume comun ; *Murgu* sau *Vîntuleț*, nume proprii date anumitor cai, sînt termeni individualizatori.

Dar a da nume tuturor ființelor sau obiectelor, individualuate este o imposibilitate. De aceea se dau nume individuale unui număr limitat de lucruri, iar pentru restul — imens de multe — se folosește în limbă un sistem închis de cuvinte, anume, *pronumele*, care constituie un alt mijloc de individualizare.

Cu ajutorul pronumelor putem individualiza pornind, în ultimă analiză, tot de la nume proprii sau de la noțiuni individualizate.

Să presupunem că citim următorul text de M. Sadoveanu :

*Eu știu de la bunicul Manole multe istorii vechi. Deștepta el din cînd în cînd lumea lui, a tinereții adormite în veșnică liniște. Pronumele ei individualizează prin aceea că știm cine este povestitorul ; pronumele el prin aceea că este legat de numele bunicului (povestitorului) Manole ; lumea individualizează substantivul lumea tot prin corelație cu acele nume, iar pentru tinereții adormite, pronumele lui nu se mai repetă, fiind subînțeles.*

De pronume este nevoie mai ales la individualizarea obiectelor cărora nu li se dau nume proprii. În : *Cristophi își pipăia în neștire mustața neagră* (Camil Petrescu, „Un om între oameni”), noi știm că este vorba despre *mustața neagră* a lui Cristophi, datorită pronumelui *își*.

Cînd Ipsilanti zice lui Păturică : *Ține hîrtia aceasta și silește-te că vei putea să împlinești poruncile mele* (N. Filimon, „Ciocoi vechi și noi”) știm despre care anume hîrtie și despre care anume porunci este vorba datorită pronumelor *aceasta* și respectiv *mele*.

În vorbire, adesea numele propriu care individualizează este subînțeles din context. Nuvela „Județ al sărmanilor” de M. Sadoveanu se termină cu cuvintele : *Sfîrșindu-și povestirea, ciobanul pușni spre flăcăr*

*amărăciunea pe care o avea încă în el.* Cuvîntul *ciobanul* nu explică, desigur, noțiunea generală de cioban ci arată că e vorba de un anumit cioban, de o persoană individuală. Ar fi trebuit să se zică *ciobanul Constantin Moțoc*, dar, deși numele propriu nu s-a mai repetat, noi știm dinainte că e vorba despre el. Acest înțeles individual nu este dat de articol substantivului *ciobanul*. Articolul este necesar aici fiindcă individualitatea este un întreg.

Și pronumele pot fi absente și subînțelese, așa cum am arătat în două locuri mai sus. Într-o frază ca următoarea : *Apoi cheamă pe tata și-i zice hotărîtor : Spune-i și dumneata băietului, omule, ce se cuvine* (I. Creangă) cuvîntul *tata* ar trebui să fie urmat de pronumele *meu*, iar cuvîntul *băietului*, de pronumele *acestuia*; dar aceste pronume se subînțeleg așa de bine, încît prezența lor e inutilă.

Numele propriu și pronumele, subînțelese din context, își îndeplinesc, chiar absente fiind, funcțiunea lor de termeni individualizatori.

Ca urmare a explicațiilor din rîndurile de mai sus, se impune concluzia că articolul nu are funcțiune de individualizator. Atît în cadrul aspectului general, cît și în cadrul aspectului individual al noțiunii, el dă nota întregului, spre deosebire de forma nearticulată, care dă nota de parte din întreg.

Cît privește individualizarea, aceasta este sarcina numelor proprii și a pronumelor. Orice confuzie de roluri între cele două părți de vorbire puse în discuție, articole și pronume, se poate evita prin analiza nu numai a textului gramatical, ci și a contextului, precum și a sensului logic, avînd în vedere frecvența exprimare eliptică în graiul viu și în limba operelor literare.

